

Nederlandse tekst (titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 81.720 van 8 juli 1999

A. 84.446/XIII-1162

In zake : **SPINETTE** François,
die woonplaats heeft gekozen bij
Mr. George BAUDINET en
Mr. Pierre BAUDINET, advocaten,
rue Beeckman 10
4000 Luik,

tegen :

het Waals Gewest, vertegenwoor-
digd door zijn Regering.

**DE WND. VOORZITTER VAN DE VIe VAKANTIEKAMER,
RECHTSPREKEND IN KORT GEDING,**

Gezien de op 31 mei 1999 door
François SPINETTE ingestelde vordering tot schorsing van
de tenuitvoerlegging van de beslissing van 29 maart 1999
van de Franstalige commissie voor het jachtexamen
waarbij deze verklaart dat hij niet geslaagd is voor het
theoretische gedeelte van het jachtexamen;

Gezien de vordering tot het bevelen van
voorlopige maatregelen die dezelfde verzoeker
gelijktijdig heeft ingediend;

Gezien het op dezelfde dag ingediende
verzoekschrift, waarbij dezelfde verzoeker de nietig-
verklaring vordert van dezelfde beslissing;

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij;

Gezien het verslag van de heer THIBAUT, auditeur bij de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 22 juni 1999 waarbij wordt bepaald dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 7 juli 1999 om 9.30 uur;

Gelet op de kennisgeving aan de partijen van de beschikking tot vaststelling van de rechtsdag;

Gehoord het verslag van de heer LEROY, staatsraad;

Gehoord de opmerkingen van Mr. P. BAUDINET, advocaat, die voor verzoeker verschijnt, en van Mr. J.-M. van der MERSCH, advocaat, die voor de verwerende partij verschijnt;

Gehoord het eensluidend advies van de heer THIBAUT, auditeur;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 27 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, de vordering tot het bevelen van voorlopige maatregelen dient te worden behandeld en afgedaan met de vordering tot schorsing;

Overwegende dat de volgende feiten dienstig zijn voor het onderzoek van de vorderingen :

Op 4 januari 1999 laat verzoeker zich inschrijven voor het jachtexamen 1999 in het Waals Gewest en vermeldt dat hij het beroep van student uitoefent. Op 20 maart 1999, legt hij het theoretische gedeelte af van het jachtexamen. Op 29 maart 1999 onderzoekt de Franstalige commissie voor het jachtexamen de gegrondheid van de 80 vragen van het examen, bespreekt vragen nrs. 49, 60, 63, 64 en 80 rekeninghoudend met bepaalde documentatiebronnen, alsmede met het percentage juiste antwoorden, keurt alle vragen eenparig goed, neemt kennis van het slaagpercentage van 59,5%, dat ze bestempelt als het hoogste sedert 1990, besluit eenparig geen herkansingsexamens af te nemen, keurt de "listings" goed waarin aan de gegadigden het "eindcijfer" wordt toegekend en ondertekent ze. Verzoeker behaalt voor onderdeel I het cijfer 14/20, voor onderdeel II, het cijfer 18/40 en voor onderdeel III het cijfer 16/20, dit is een onvoldoende wegens het tweede cijfer, dat lager ligt dan de helft van de punten. Dit is de bestreden beslissing.

Dezelfde dag deelt de directeur van de natuurlijke bronnen en van leefmilieu, afdeling natuur en bossen, verzoeker mee dat hij niet geslaagd is voor het theoretische gedeelte van het jachtexamen 1999 en geeft hem de punten op die hij heeft behaald.

Met ingang van 1 april 1999, worden talrijke brieven verzonden tussen de diensten van de verwerende partij en jachtdeskundigen die verzoeker heeft geraadpleegd in verband met bepaalde vragen van het theoretische examen. Op 20 april 1999 daagt verzoeker de verwerende partij voor de rechtbank van eerste aanleg van Namen, rechtsprekend in kort geding, ten einde te worden gemachtigd het praktische gedeelte van het jachtexamen af te leggen, dat op 3 mei 1999 wordt

georganiseerd; dit verzoek wordt afgewezen op 30 april 1999;

Overwegende dat verzoeker betoogt dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden handeling hem een moeilijk te herstellen ernstig nadeel dreigt te berokkenen; dat hij in hoofdzaak uiteenzet dat hij wegens de bestreden handeling het praktische gedeelte van het jachtexamen 1999 niet mag afleggen, dat hij ten vroegste in 2001 een nieuw theoretisch examengedeelte zal kunnen afleggen, dat het verlies van een kans om het in het jaar 2000 georganiseerde praktische examengedeelte af te leggen of, gelet op de vordering tot het bevelen van voorlopige maatregelen, om het praktische gedeelte zo vlug mogelijk te mogen afleggen, hem een moeilijk te herstellen ernstig nadeel berokkent, dat hij de gelegenheid zal moeten laten voorbijgaan om dit jaar of vanaf het jachtseizoen 2000-2001 zijn jachtvergunning te krijgen, dat het nadeel, uiteraard, zeer ernstig is, en meer bepaald nog uit het oogpunt van de aan de Raad van State voorgelegde middelen tot nietigverklaring, dat de gevolgen die de tenuitvoerlegging van de omstreden beslissing voor hem kan hebben gedurende het beroep tot nietigverklaring de ernst van het nadeel genoegzaam rechtvaardigen en dat, voor zover het gaat om het evenwicht van de belangen, de schorsing van de tenuitvoerlegging voor de steller van de bestreden handeling geen enkel moeilijk te herstellen nadeel tot gevolg zou hebben;

Overwegende dat de bestreden handeling, in zoverre ze verzoeker verhindert het praktische gedeelte van het jachtexamen in 1999 af te leggen en gelet op de twee vorige mislukkingen, ook in 2000, en in zoverre hij hierdoor zijn jachtvergunning niet kan verkrijgen, hem hinder berokkent waarvan de draagwijdte objectief moet worden beoordeeld; dat hier noch het verlies van een

schooljaar, met de vertraging die zulks veroorzaakt in het latere beroepsleven, noch het verlies van loopbaanperspectieven aan de orde zijn; dat in dat opzicht het perspectief om beheerder van een jachtgebied te worden dat op de terechtzitting is aangevoerd, niet in aanmerking kan worden genomen, enerzijds omdat het niet is aangevoerd in de vordering tot schorsing, en anderzijds omdat het bij de huidige stand van zaken, van louter speculatieve aard is; dat het enige waar het hier thans om gaat, het jagen bij wijze van tijdverdrijf is; dat ongeacht hoe dat gemis door verzoeker subjectief gezien wordt aangevoeld, dit nadeel objectief gezien niet kan worden beschouwd als ernstig in de zin van artikel 17 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat niet is voldaan aan een van de voorwaarden gesteld in artikel 17, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde wetten die vervuld moeten zijn opdat de Raad van State de schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden handeling kan bevelen; dat de vordering tot schorsing niet kan worden ingewilligd; dat de vordering tot het opleggen van voorlopige maatregelen bijgevolg moet worden afgewezen,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De vorderingen tot schorsing en tot het bevelen van voorlopige maatregelen worden afgewezen.

Artikel 2.

De beslissing over de kosten wordt in beraad gehouden.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare
terechtzing van de VIe vakantiekamer, rechtsprekend
in kort geding, op acht juli 1900 negenennegentig door :

de Hr. LEROY, staatsraad, wnd. voorzitter
Mevr. MALCORPS, griffier.

De Griffier,

De wnd. Voorzitter,

M.-Chr. MALCORPS.

M. LEROY.

VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD VAN STATE,
GECOÖRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.